

**Mitrovich p. i. Luigi & C. snc**

**Lubrificanti dal 1949**

Sede e domicilio fiscale: Viale Milano 53 Vicenza 36100 tel e fax : + **39 0444 - 557401**

Deposito: Via E. Fermi 41/43 Costabissara (VI) 36030 tel e fax : +**39 0444 - 557401**

**emitrov2@goldnet.it** -----http://www.mitrovich.info

**ELIS MSDB Finals**  
**Material Safety Data Bulletin (MSDB)**

ELIS Sheet No (formerly GLIS No):407539 Paper Type: Mobil  
Status: Active [Show Sections: All](#)  
Material Name: Mobil Cer 588  
TRN #: 802538-60 Language:Italian Country:Italy  
Revision of Sheet Dated:2002-08-05 Major Change: No EU Hazard: No  
Archived: No Printed: No

**SCHEMA DI SICUREZZA ED IGIENE DEL  
LAVORO**

**ELIS:** 407539

Revisione Data: 2002-08-05

**TRN:**802538-60

**MOBILCER 588**

**1. IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO E DELLA SOCIETA'**

NOME DEL PRODOTTO: MOBILCER 588

FORNITORE: Esso Italiana S.r.l.

Viale Castello della Magliana, 25

00148 ROMA

ITALIA

Emergenza,24 ore: Centro Antiveleni Policlinico Universitario

"A. Gemelli" Tel. 39 06 3054343

Informazioni Tecniche/Prodotti: 800 011 723

USO DESIGNATO: emulsione di paraffina

**2. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONE SUGLI INGREDIENTI**

NOMI E SINONIMI CHIMICI: AQUEOUS PARAFFIN DISPERSION

COMPONENTI DA RIPORTARE SULLA SCHEDA DI SICUREZZA:  
(secondo UE e/o altri organismi internazionali)

None.

### **3. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI**

Nelle normali condizioni d'uso, Questo prodotto non è considerato pericoloso in base alle linee guida legislative dell'UE (vedi Sezione 15).

**EFFETTI POTENZIALI SULLA SALUTE:** Nelle normali condizioni d'uso previste, questo prodotto non presenta rischi per la salute. L'esposizione eccessiva può causare irritazione degli occhi, della pelle o del tratto respiratorio.

Per ulteriori effetti sulla salute/dati tossicologici, vedi Sez.ne 11.

**NOTA:** Questo prodotto non dovrà essere impiegato per un'applicazione diversa senza aver prima consultato un esperto.

### **4. MISURE DI PRONTO SOCCORSO**

**CONTATTO CON GLI OCCHI:** Sciacquare accuratamente con acqua. Se si verifica irritazione, chiamare un medico.

**CONTATTO CON LA PELLE:** Lavare le aree di contatto con acqua e sapone. (Vedi Sezione 16 - Infortunio da iniezione)

**INALAZIONE:** Rimuovere dall'ulteriore esposizione. In caso di irritazione delle vie respiratorie, vertigini, nausea o svenimento fornire immediatamente assistenza medica. Se la respirazione si è fermata, praticare la respirazione artificiale.

**INGESTIONE:** Non dovrebbe costituire un problema. In caso di fastidio, richiedere l'assistenza medica. Non provocare il vomito.

### **5. MISURE ANTINCENDIO**

**MEZZI DI ESTINZIONE:** Schiuma, CO<sub>2</sub>, estintori a polvere e nebbia d'acqua.

**PARTICOLARI PROCEDURE ANTINCENDIO:** Questo materiale non brucia; tuttavia, usare le procedure chimiche antincendio standard e valutare il pericolo di coinvolgimento di altri materiali. Prevenire perdite dal sistema anti-incendio e la contaminazione di corsi d'acqua, di fognature e di condotte di acqua potabile.

**EQUIPAGGIAMENTO PROTETTIVO SPECIALE:** Usare l'autorespiratore per combattere incendi in ambienti chiusi.

**PARTICOLARI PERICOLI DI INCENDIO O ESPLOSIONE:** La cera bruciera' se

l'acqua evapora dall'emulsione. Quando brucia può generare vapori/fumi irritanti.

PRODOTTI DELLA COMBUSTIONE: Esalazioni di cera, fumo, monossido di carbonio, ossidi di zolfo, aldeidi e altri prodotti di decomposizione, in caso di combustione incompleta.

punto di infiammabilità C(F): NA

Limiti d'infiammabilità (% vol. in aria, appross.) - LEL: NA, UEL: NA

IDENT. PERICOLO NFPA: Salute: 1 , Infiammabilità': 0 ,  
Reattività': 0

## 6. PROCEDURE IN CASO DI VERSAMENTI ACCIDENTALI

PROCEDURE DA NOTIFICARE: Avvertire le autorità competenti in caso di sversamenti/perdite. In caso di incidente o versamenti stradali avvisare le unità competenti.

PROCEDURE IN CASO DI PERDITE O VERSAMENTI DEL PRODOTTO: Contenere ed assorbire con segatura trattata con ignifughi, farina fossile, etc. Raccogliere e smaltire in accordo con la normativa vigente e le caratteristiche del prodotto al momento dell'eliminazione.

PRECAUZIONI PER L'AMBIENTE: Impedire che le perdite defluiscano nelle fognature o nei canali di scolo e che entrino a contatto col suolo.

PRECAUZIONI PERSONALI: Vedere Sezione 8

## 7. MANIPOLAZIONE E STOCCAGGIO

USI SPECIFICI: emulsione di paraffina

MANIPOLAZIONE: Evitare di respirare vapori/fumi provenienti dal prodotto caldo. Vedi Sezione 8 per ulteriori consigli sulle protezioni individuali da usare quando si manipola questo prodotto.

STOCCAGGIO: Non congelare. Immagazzinare a temperature superiori a 4 C. Tenere i contenitori chiusi quando non si usa. Non conservare in contenitori aperti e senza etichetta.

AVVISO RECIPIENTI VUOTI: I recipienti vuoti trattengono del residuo (liquido e/o vapore) e possono essere pericolosi. NON PRESSURIZZARE, TAGLIARE, SILDARE, BRASARE, FORARE, SMERIGLIARE O ESPORRE I RECIPIENTI AL CALORE, FIAMME, SCINTILLE, ELETTRICITA' STATICA OD ALTRE FONTI DI IGNIZIONE; I CONTENITORI POTREBBERO ESPLODERE CAUSANDO IL FERIMENTO O LA MORTE. Non tentare di riempirli o pulirli poichè il residuo è difficile da rimuovere. I fusti vuoti devono essere completamente scolati, tappati bene e inviati subito al ricondizionamento. Smaltire i recipienti in modo sicuro per l'ambiente e secondo le norme vigenti.

## 8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

LIMITI DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE:

L'eliminazione dell'acqua durante le operazioni di riscaldamento può portare alla generazione di fumi di cera. Secondo l'OSHA i fumi di cere paraffiniche possono essere considerati pericoli quando la loro concentrazione aerodispersa nei luoghi di lavoro supera 2 mg/m<sup>3</sup>.

VENTILAZIONE: Usare in zone ben ventilate.

PROTEZIONE RESPIRATORIA: In condizioni normali di impiego e con adeguata ventilazione, non sono necessari particolari accorgimenti.

PROTEZIONE PER GLI OCCHI: Se sono possibili contatti con gli occhi, indossare occhiali di sicurezza con protezioni laterali o del tipo chimico.

PROTEZIONE PER LA PELLE: Nel caso di contatti prolungati e ripetuti con la pelle si dovrebbero indossare guanti impermeabili. Si dovrebbero sempre seguire buone pratiche di igiene personale.

CONTROLLI AMBIENTALI: VEDI SEZIONE 7

## 9. PROPRIETA' FISICHE E CHIMICHE

Per informazioni piu' approfondite vi consigliamo di far riferimento ai dati contenuti nel relativo foglio prodotto.

GENERALE:

STATO FISICO: Liquido

COLORE: camoscio lattescente

ODORE: Debole

ODORE LIMITE: ND

INFORMAZIONI IMPORTANTI SU SALUTE, SICUREZZA E AMBIENTE:

pH: 7,3

TEMPERATURA DI EBOLLIZIONE C(F): > 100(212)

TEMPERATURA DI INFIAMMABILITA' C(F): NA

INFIAMMABILITA' (solidi): ND

AUTOINFIAMMABILITA' C(F): NA

CARATTERISTICHE ESPLOSIVE: NA

CARATTERISTICHE OSSIDANTI: NA

TENSIONE DI VAPORE-mm Hg 20 C: 17,5

DENSITA' RELATIVA, 15/4 C: 0,92

SOLUBILITA' IN ACQUA: Si emulsiona

COEFFICIENTE DI RIPARTIZIONE: > 3,5

VISCOSITA' A 40 C, cSt: NA

VISCOSITA' A 100 C, cSt: NA

densita' dei vapori: > 2,0

FRAZIONE EVAPORATA: ND

ALTRE INFORMAZIONI:

TEMPERATURA DI FUSIONE C(F): 4(40)

PUNTO DI SCORRIMENTO C(F): NA  
PUNTO DI CONGELAMENTO C(F): ND

NA=NON APPLICABILE ND=NON DETERMINATA D=DECOMPOSIZIONE

PER ULTERIORI INFORMAZIONI TECNICHE, VI SUGGERIAMO DI CONTATTARE UN  
NOSTRO RAPPRESENTANTE COMMERCIALE

## 10. STABILITA' E REATTIVITA'

STABILITA' (TERMICA, ALLA LUCE, ETC.): Stabile.  
CONDIZIONI DA EVITARE: Temperature di riscaldamento o congelamento.  
INCOMPATIBILITA' (MATERIALI DA EVITARE): Ossidanti forti.  
PRODOTTI PERICOLOSI CHE POSSONO FORMARSI PER DECOMPOSIZIONE: Il  
prodotto non si decompone a temperatura ambient.  
POLIMERIZZAZIONE PERICOLOSA: Non avviene.

## 11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

---TOSSICOLOGIA ACUTA---

TOSSICITA' ORALE: Praticamente non tossico (LD50: superiore a 2000  
mg/Kg). ---Basato su prove di prodotti similari e/o di  
componenti.

TOSSICITA' CUTANEA: Praticamente non tossico (LD50: superiore a  
2000  
mg/Kg). ---Basato su prove di prodotti similari e/o di  
componenti.

TOSSICITA' PER INALAZIONE: Non determinata

IRRITAZIONE DEGLI OCCHI: Praticamente non irritante. ---Basato su  
prove di prodotti similari e/o di componenti.

IRRITAZIONE DELLA PELLE: Praticamente non irritante. ---Basato su  
prove di prodotti similari e/o di componenti.

## 12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

IMPATTO SULL'AMBIENTE:

Questa valutazione ambientale si basa sulle informazioni relative ai  
singoli componenti poichè non sono disponibili dati di prove  
effettuate su questa specifica formulazione.

ECOTOSSICITA': I componenti principali di questa formulazione non  
mostrano tossicità acquatica a livello di 1000 mg/L di carico,  
quindi non si prevedono a lungo termine effetti negativi per  
l'ambiente acquatico.

MOBILITA': Non Determinata.

PERSISTENZA E DEGRADABILITA': Si prevede che questo prodotto sia  
intrinsecamente biodegradabile, poichè i componenti principali  
hanno mostrato di degradare con una velocità da bassa a  
moderata.

POTENZIALE DI BIOACCUMULO: Non Determinata.

### 13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

SMALTIMENTO RIFIUTI: Raccogliarlo indossando guanti impermeabili.  
Operare in accordo con la normativa vigente ed in relazione alle caratteristiche del prodotto al momento dello smaltimento.

CODICE EUROPEO RIFIUTI: 12 03 02 (rifiuti prodotti da processi di sgrassatura a vapore) L'attribuzione del codice presuppone che il prodotto sia stato impiegato secondo l'uso cui era destinato. In caso di impiego diverso e/o di presenza di eventuali contaminanti, può essere necessaria, da parte dell'utilizzatore, l'attribuzione di un codice diverso. Questo rifiuto, in conformità con la Direttiva 91/689/CEE sui rifiuti pericolosi, è considerato pericoloso e soggetto ai dettati di questa Direttiva a meno che non si applichi l'Articolo 1(5) della Direttiva.

### 14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

USA DOT: Non regolamentato.

ADNR: Non regolamentato.

IMO: Non regolamentato.

IATA: Non regolamentato.

### 15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

CLASSIFICAZIONE-ETICHETTATURA (CEE): Il prodotto non è pericoloso secondo quanto stabilito dalle Direttive dell'Unione Europea sulle Sostanze/Preparati Pericolosi. Etichettatura UE non richiesta.

I SEGUENTI COMPONENTI DEL PRODOTTO SONO RIPORTATI DI SEGUITO:

NOME CHIMICO	NUMERO CAS	ELENCO CITAZIONI
*** NESSUN COMPONENTE DA RIPORTARE ***		

--- RIFERIMENTO ELENCO CITAZIONI ---

1=IARC 1	6=NO ALLERGIA	11=DE TERAT B	16=DE CANC B	21=CH CANC
2=IARC 2A	7=SE ALLERGIA	12=DE TERAT C	17=AT TERAT A	22=at
3=IARC 2B	8=SE CANC	13=DE TERAT D	18=AT TERAT B	
4=NTP CANC	9=DK CANC	14=DE CANC A1	19=AT TERAT C	
5=NTP SUS	10=DE TERAT A	15=DE CANC A2	20=AT TERAT D	

CANC= CANCEROGENO; SUS= SOSPETTO CANCEROGENO; TERAT= TERATOGENO

AT = Austria DE = Germania NO = Norvegia

CH = Svizzera

DK = Danimarca

SE = Svezia

## 16. ALTRE INFORMAZIONI

NOTA: I PRODOTTI DELLA EXXON MOBIL CORPORATION E DELLE SUE AFFILIATE NON SONO FORMULATI PER CONTENERE PCB.

Studi medici hanno indicato che molti idrocarburi presentano rischi potenziali per la salute che possono variare da persona a persona. Le informazioni fornite da questa Scheda Dati di Sicurezza riflettono l'uso specifico del prodotto che non deve essere usato per altre applicazioni. In ogni caso, tenere conto dei seguenti consigli:

AVVISO PER INFORTUNIO DA INIEZIONE: Se il prodotto é iniettato nella o sotto la pelle, o in qualsiasi parte del corpo, indipendentemente dall'aspetto o dall'entità della ferita far visitare immediatamente il soggetto da un medico per emergenza chirurgica. Anche se i sintomi iniziali derivanti da un'iniezione ad alta pressione possono essere minimi o assenti, un sollecito intervento chirurgico effettuato entro le primissime ore può ridurre in maniera significativa l'entità finale del danno.

ETICHETTA PER L'INDUSTRIA

Nelle normali condizioni d'uso previste, questo prodotto non presenta rischi per la salute. L'esposizione eccessiva può causare irritazione degli occhi, della pelle o del tratto respiratorio. Osservare sempre le norme per una buona igiene. Pronto soccorso: Lavare la pelle con acqua e sapone. Irrigare gli occhi con acqua. Se sopraffatto dai fumi o dai vapori, portare all'aria aperta. Se ingerito, non provocare il vomito. Se i sintomi persistono chiamare il medico. Leggere e capire la Scheda di Sicurezza prima dell'impiego di questo prodotto.

Le sezioni di questa Scheda Dati di Sicurezza che sono stampate in neretto evidenziano recenti cambiamenti significativi apportati al consiglio a all'informazione data.

\*\*\*\*\*  
\*

Solo per uso Mobil interno: MHC: 1\* 1\* NE 1\* 1\*, MPPEC: A, TRN:  
802538-60, ELIS: 407539, CMCS97: 97V661  
EHS Data di Approvazione: 28MAY2002

\*\*\*\*\*

\*

Le informazioni riportate in questa scheda sono date in buona fede e ritenute accurate, ma non rappresentano garanzia ad alcun titolo. Tutti i rischi derivanti dall'uso del prodotto sono a carico dell'utente poichè le modalità d'impiego non rientrano nel nostro controllo, quindi NON SI CONCEDONO GARANZIE DI QUALSIASI TIPO E NATURA

INCLUDE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITA' E IDONEITA' PER SCOPI SPECIFICI ULTERIORI E/O DIVERSI DA QUELLI PREVISTI. Niente è da intendersi come una raccomandazione per usi che violino validi diritti di brevetto

licenza o come un'estensione degli stessi. Istruzioni adeguate e procedure di sicurezza devono essere fornite agli utilizzatori e a chi

maneggia il prodotto. Sono severamente proibite alterazioni di questo documento. Fermi restando i limiti inderogabili di legge, è vietata la

ripubblicazione o la ritrasmissione anche parziale di questo documento.

La Exxon Mobil Corporation e le sue affiliate non si assumono alcuna responsabilità circa l'accuratezza delle informazioni qualora il documento non provenga dal sistema ufficiale di distribuzione ExxonMobil.

\*\*\*\*\*

\*

Copyright 2001 Exxon Mobil Corporation, Tutti i diritti riservati.

Per ulteriori informazioni rivolgersi a:

Vedere Sezione 1

**Fine Documento**